

37. Forum Junge Romanistik
11.-13. April 2022
Universitätscampus Wien

ROMANIA DIVERSA

Potentiale und
Herausforderungen



Universitätscampus Wien | Institut für Romanistik | Spitalgasse 2, Hof 8

Organisation: Tamara Bartl, Linda Bäuml, Elisabeth Heizenberger,
Tatjana Wais und Dr. Verena Weiland

PROGRAMM: MONTAG, 11. APRIL 2022



universität
wien

8:00 – 9:00 Uhr Anmeldung aller TeilnehmerInnen und Begrüßungskaffee (Raum ROM 1)

9:00 Uhr Begrüßungsworte der stellvertretenden Institutsvorständin Univ.-Prof. Dr. Teresa Hiergeist (Raum ROM 1)

9:30 – 11:00 Uhr

Raum ROM 1

Mehrsprachigkeit und Sprachkontakt

Craig Welker (Bern): *Selbst-ingeschätzte Sprachkompetenz und post-silbische /s/ in Juchitán: Erklärungen und Konsequenzen*

Magdalena Zehetgruber (Wien): *Sprachliche Diversität auf dem französischen Arbeitsmarkt: ein Einblick in Spracheinstellungen von Recruiter*innen in Frankreich*

Bojan Golemović (Jena): *Hispanismen im Französischen der Frühen Neuzeit*

Raum ROM 2

Poetik

Álvaro Arango Vallejo (Bonn): *There Are More Things: Neue Perspektiven des Horrors in der lateinamerikanischen Literatur des 20. Jahrhunderts*

Manuel Möll (Göttingen): *Ästhetische Erfahrung und italienische Lyrik*

Anna Kostner (Münster): *Hors genre. Zur Gattungsfrage bei Jean-Luc Nancy's Tombe de sommeil*

Kaffeepause

11:30 – 12:30 Uhr

Raum ROM 1

Sprache als System

Irene Fally (Wien): *Gemeinsamkeiten & Unterschiede in der französischen und italienischen Verbbildung*

Nicole Feifel (Tübingen): *Quanto dos leguas, tipo tres horas – Die Diversität numerischer Approximationsmarker im Spanischen in Diachronie und Synchronie*

Raum ROM 2

Alterität und Postkolonialismus

Tamara Bartl (Wien): *Des Teufels viele Gesichter. Kasuistische Verhandlungen moralistischer Diskurse in Juan Rodríguez Freyles El Carnero*

Evelyn Ferrari (Innsbruck): *Dallo scontro all'incontro con l'Altro: ibridismo e corpo femminile nei romanzi Vae Victis! (1917) e Mea Culpa (1927) di Anni Vivanti*

Mittagspause

14:30 – 16:00 Uhr

Raum ROM 1

Variation in Schrift und Sprache

Christian Wilson/Leonie Ette (Augsburg): *Tratamiento de la variación gráfica en manuscritos históricos en la época de las humanidades digitales: El caso de El Paraguay Cultivado (s. XVIII)*

Katharina Fezer (Tübingen): *Diversität trotz Normierung? Sprachtheorie und Sprachpraxis während der Standardisierungsdebatte des siècle classique*

Friederike Schulz (Potsdam): *Komplexität in Kriegsdiskursen. J'ai souvenir que maman nous a attrapé dans ses bras et nous a dit « c'est la guerre » (LangAge, Mme Pelletier)*

Raum ROM 2

Gesellschaft im Wandel

Rebecca Kaewert (Bremen): *Die Krise in spanischsprachiger Literatur ab der Jahrtausendwende*

Lisa Brunke (Nantes): *Vagabondage, oiseaux migrants, rapatriés – Figuren der Migration in haitianischen Romanen als kritische Kommentare zu kosmopolitischen Weltentwürfen*

Anne Pirwitz (Potsdam und Passau): *Der ‚andere‘ Blick auf Flucht und Migration – Darstellung illegaler Einwanderung in den rumänischen Filmen Morgen und Almanía*

Kaffeepause

16:15 – 17:15 Uhr

Raum ROM 1

Romania und Plurizentrik

Nico Hünninger (Jena): *Friedrich Wilhelm Riemer und die romanischen Sprachen*

Daria M. Mengert (Hannover): *Repensando y reivindicando la lengua: ¿Cuáles son las experiencias de las personas quechuahablantes peruanas en el Reino Unido y Alemania?*

Raum ROM 2

Der Roman in seiner Vielfalt

Rebecca Seewald (Bonn/Köln): *Akademie und Gewalt: Grenzverhandlungen um sozialen Status in der zeitgenössischen Romanliteratur Nord- und Lateinamerikas*

Nicola Tallarini (Graz): *Il deserto dei Tartari nella «Biblioteca personale» di Jorge Luis Borges*

19:00 Uhr

Get-Together: Stiegl-Ambulanz

13:45 – 15:45 Uhr

Raum ROM 1

Methoden im Fremdsprachenunterricht

Lisa Marie Brinkmann (Hamburg): „*Werkstattstimmung*“:
*Das Portfolio im Französisch-unterricht als Instrument für
Binnendifferenzierung*

Franziska Gerwers (Hamburg): *Sprachmittlung und ihr
Potential für die Wertschätzung der Diversität von
Schüler:innen*

Laura-Joanna Schröter (Göttingen): *Die Rollen, die ich
(nicht) rief – Zum Agieren in verschiedenen Rollen im
Rahmen einer simulation globale*

Melinda Veggian (Köln): *#Incontriamoci online: der
Einsatz digitaler Medien im Italienischunterricht zur
Förderung authentischer Kommunikation*

Raum ROM 2

Literarische Gedächtnisforschung

Guillermo Millán Arana (Duisburg-Essen): *Ein Meer von
Erzählungen. Schreiben und Seefahrt in den Romanen Pío
Barojas*

Monika Riedmann (Innsbruck): *Recordar el pasado para
cuestionar el presente. La memoria como agencia y poder
en las sociedades distópicas de “Negli occhi di chi
comanda” (2020) de Linda De Santi y “Terra inhòspita.
Barcelona 2048” (2013) de Maria Dolors Millat.*

Viefhaus Theresa (Münster): *Theater als Medium der
Gegenerinnerung: Weibliche Perspektiven auf den
Spanischen Bürgerkrieg und die Franco-Diktatur in
Dramentexten zeitgenössischer Autorinnen*

Carmela Panarello (Florenz): *Minima personalia: la
Memoria del passaggio del fronte tra il ritiro dei Tedeschi
e l'avanzata degli Alleati.*

Kaffeepause

16:00 – 18:00 Uhr

Raum ROM 1

Workshop

*Eigene Korpora aufbauen, auswerten und visualisieren –
lexikalisches Hands-on*

Dr. Jan Oliver Rüdiger

Raum ROM 2

Workshop

*Digitalisierung von zweidimensionalem Kulturgut.
Theorie/Praxis*

Dr. Christoph Müller

19:00 Uhr

Conference Dinner: Kiss the Cook

